

Une voix: Secouez-vous un peu.

M. David MacDonald (Egmont): Monsieur l'Orateur, il y a quelques jours j'ai posé une question à peu près semblable au ministre des Transports et il m'a dit que dans un jour ou deux il serait prêt à faire une déclaration sur les tarifs et sur certaines des difficultés éprouvées récemment au sujet de l'exploitation du CN. Cette déclaration est-elle encore remise à plus tard ou pouvons-nous l'espérer cette semaine?

L'hon. Paul Hellyer (ministre des Transports): Je doute qu'il soit possible de la faire cette semaine, mais j'espère qu'on pourra régler la question équitablement d'ici quelques jours.

M. James A. McGrath (Saint-Jean-Est): J'ai une autre question complémentaire à poser, monsieur l'Orateur. Le ministre est-il prêt à dire à la Chambre si on a décidé d'augmenter les tarifs de cet important service, cet été?

L'hon. M. Hellyer: Oui, monsieur l'Orateur. La réponse sera négative dorénavant.

QUESTION POSÉE AU CABINET

M. Barry Mather (Surrey): Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre de la Consommation et des Corporations. Étant donné que ce mois-ci, un grand nombre de consommateurs canadiens devront payer beaucoup plus cher des services considérablement réduits, le ministre voudrait-il rechercher les responsables de cette situation, à commencer peut-être par le ministre des Postes?

LES EXPROPRIATIONS

LE DÉPÔT DU PROJET DE LOI

M. R. N. Thompson (Red Deer): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de la Justice. Comme le ministre nous a donné l'assurance que la mesure législative visant à modifier la loi sur les expropriations serait présentée à la Chambre au cours de la session actuelle, peut-il nous dire quand cela se fera?

L'hon. John N. Turner (ministre de la Justice): J'ai répondu au député de Peel-Sud, il y a quelques jours, que j'espérais présenter la mesure d'ici deux ou trois semaines.

LA SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

LES CHAMPIONNATS DE HOCKEY EN SUÈDE

M. Steven E. Paproski (Edmonton-Centre): Ma question s'adresse au secrétaire d'État et a trait au reportage de Radio-Canada sur le récent tournoi de hockey en Suède. Comme le gouvernement prétend vouloir éviter le gaspillage, le ministre peut-il nous dire pourquoi on a envoyé 56 employés de Radio-Canada en Suède pendant trois semaines, alors que le réseau de CTV s'était déjà assuré le contrat de télévision pour le reportage de ces matches de hockey?

M. l'Orateur: Je crains qu'il ne faille inscrire cette question au *Feuilleton*.

LES PESTICIDES

L'EMPLOI DU D.D.T. AU CANADA

M. A. P. Gleave (Saskatoon-Biggar): Je voudrais poser une question au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social. Comme la Suède a carrément interdit l'utilisation du DDT sur son territoire à cause des effets dommageables pour les êtres humains et autres formes supérieures de vie...

Une voix: Expliquez-vous.

M. Baldwin: Il doit vouloir dire les conservateurs.

M. Gleave: ...étudie-t-on l'effet de ce produit chimique et de son utilisation au Canada.

M. l'Orateur: La question peut être inscrite au *Feuilleton* ou débattue au moment de l'ajournement.

LA DÉFENSE NATIONALE

LE SYSTÈME ABM—LA STATION DE MISSILES DE LA RÉGION DU MICHIGAN

M. Maurice Foster (Algoma): Ma question s'adresse au ministre de la Défense nationale. Peut-il nous dire si l'emplacement des missiles antimissiles de la région Michigan-Ohio, aux États-Unis, sera située aux environs de Sault Ste-Marie, dans la partie supérieure de la péninsule du Michigan?

M. l'Orateur: La question, si elle est recevable, devrait, il me semble, être inscrite au *Feuilleton*.